

顯微鏡下之資本主義



顯微鏡下之資本主義

江裕基譯

上海  
北新書局  
1929

一九二九年四月付排  
一九二九年五月初版

每冊實價二角半

著者

林癸未夫  
高橋龜吉

譯者

江裕基

發行處  
北新書局

上海四馬路中市  
北平楊梅竹斜街

## 譯者的幾句話

這本小冊子是由兩篇文章湊合而成的，一篇是林癸未先生所著的「資本主義的本質及形成」，另一篇是高橋龜吉先生所著的「末期的資本主義」。這兩篇都是在日文的社會經濟體系上發表過的，我從事翻譯牠們，是今年暑假在日本千葉縣安房海濱作海水浴的當兒。等到暑假期滿，我回東京的時候，前篇早已完成，後篇只譯了一半，此後因為功課忙碌，就沒有繼續了。最近我把前邊整理出來，想在北新上發表，北新主人嫌其冗長，來函商印單行本，我覺得只以前篇付印，過於簡略，恐難使讀者滿足，因將後篇完成，合刊一冊。好在這兩篇文章前後相關，處處照應，合在一起，尙不至有驢頭之嫌，不過我的譯文，只是本着原文的大意，並不逐字翻過來的，所以裏邊間或也有和原文出入的地方，那是要請讀者諸君原諒的。

十六，十二，十日。

# 目次

## 前篇 資本主義的本質及其形成

|             |    |
|-------------|----|
| 一 資本主義一語之由來 | 一  |
| 二 資本主義的定義   | 五  |
| 三 私有財產制度    | 一二 |
| 四 經濟行爲的自由法則 | 一九 |
| 五 企業        | 二八 |
| 六 大經營       | 三二 |
| 七 結論        | 三九 |

## 後篇 資本主義的末期與崩壞

一 末期資本主義的特色……………四五

二 資本主義之自由競爭的機能之退化……………四八

A 自由競爭之人的機能之退化……………四八

B 自由競爭之物的機能之退化……………五三

三 私有財產制度的變質……………五九

A 私有財產制度與生產關係之變質……………六〇

B 私有財產制度與富的蓄積及管理關係之變質……………六五

四 資本家的社會機能之喪失……………六七

A 一般的說明……………六七

B 經營者的資本家機能之消滅……………六九

C 資本的蓄積者的資本家機能之消滅……………七一

D 危險負擔者的資本家機能之消滅……………七五

|   |                    |    |
|---|--------------------|----|
| 五 | 資本的生產機能之反社會化·····  | 七八 |
| 六 | 帝國主義的發展之末路與崩壞····· | 八六 |
| 七 | 反資本主義運動的勃興·····    | 九二 |

# 資本主義的本質及其形成

## 一 資本主義一語之由來

資本主義 (Capitalism ; Kapitalismus) 一語，在今日要算是最流行的一語了。然而，學者對於它的定義，則各相歧異，莫有一定的論斷。關於這一點，以後再說，現在先考究其開始應用此語者果屬何人？當十九世紀的中葉，法蘭西有位著名的社會革命思想家路易布蘭 (Louis・Blanc)，他於一千八百四十一年發表了一篇論文，題爲勞働組織，在此論文中，才有「資本主義」四個字出現。在他反駁巴斯奇亞（此人大概是擁護資本主義的一個經濟學者）的一節中，曾有以下這樣的

## 一段話：

『……巴斯奇亞的理論的根據，完全出自詭辯，此種詭辯之所以成立者，乃是將資本之恆久的效用，與吾所謂資本主義，即排他的資本獨占的事情，相混的結果……。吾人對於資本，應當三呼萬歲的贊美它！頌揚它！而對於與資本爲敵的資本主義，則應當努力的排斥！……。』路易氏常將資本比作一個能產金卵的母雞，將資本主義比作一個欲割開母雞的肚子，取出金卵的貪慾無厭的愚人。彼認爲資本永久是人類社會的生產要素，資本主義是要將此等生產要素之一部分利己而獨占的，故爲社會全體着想，非排斥他不可。

資本主義 (Capitalism) 一語，於一千八百四十八年，經路易氏的介紹，始誕生於世，而與資本主義勢不兩立的社會主義 (Socialism) 一語，亦於同一之時代露出頭角，這裏邊似有不可思議的暗合在焉。

Socialism 一語，雖在十九世紀的開頭，已有意大利的學者斯禮庵首先使用，

但當時的義意，與現今的義意完全不同，與今日的義意相同之語，則初見於一千八百三十八年法蘭西之路爾論文中，繼見於法蘭西之林博德的作品裏，及至一千八百四十一年，英國的奧衍（Robert · Owen）的什麼叫做社會主義一書出版後，方才風行於世。至於資本主義與社會主義的思想，雖在十七世紀的末葉已有萌芽，然二者之確定的名稱，則同時發生於一千八百四十年的左右，這對於吾人的研究，真有莫大的興趣。

資本主義這個名稱，雖早已誕生於世，而對它的本質及作用，下以澈底的解剖者，則始自馬克斯（Carl · Marx）。在馬氏以前，固然不能說是莫有人對於資本主義的經濟體系，下過相當的批評，不過以這些人與馬氏相較，則不啻日前的小星，他們所有的一線曙光，盡為馬氏所吸收了。但馬氏雖為分析資本主義經濟體系的巨子，而在他的著述之中，並不見有資本主義的字樣，『資本家』（Kapitalist）（ache）三字，在他的彙集裏，常常可以見到，而『資本主義』一語，却是永遠見

不着的。現今稍有知識的人，固已知道馬克斯的資本論，是研究資本主義的基礎，然對於馬氏並未用過資本主義一語一層，也應當不要忘了才好。

一千八百六十七年，馬克斯的資本論第一卷出版之後，跟着德意志的學者漆樹禮（Schaffle）的資本主義與社會主義亦於一千八百七十年出而問世，自此以後，資本主義一語，始見於書名，而普及於德意志的經濟學者之間。然斯時對於世界，尚無何等影響，既至一千九百十二年，蘇姆伯脫（Sombart）之近世資本主義一書公表後，資本主義一語，更普及於世界，而為學術上公認之名詞。近世資本主義一書，對於資本主義之歷史的考察，較理論尤為詳細，故吾以為馬克斯的資本論是研究資本主義理論的高峯，蘇姆伯脫的近世資本主義是研究資本主義歷史的大河。

總之，自蘇姆伯脫的近世資本主義一書出版以來，資本主義一語，在社會科學上，遂站了確乎不拔的地位。

雖然，資本主義一語，被選爲學術上的用語之時，尙遭一部分學者的反對，如德意志的經濟學界的元老肖摩臘在批評蘇姆伯脫的近世資本主義中曾說：『「資本主義」的概念，過於虛漠，資本主義的定義，太不明瞭，此語若用於新聞，雜誌上還可以，若用在學問的研究上，吾則以爲莫有多大的意義。』肖氏作此種批評之時，乃在一千九百零三年，自此而後，資本主義一語，仍廣用於學者之間，關於資本主義的論著之發表，層出不窮，此真出於肖氏的意料之外，及至現在，此語在經濟理論上的地位，尤爲不可小視了。

## 二 資本主義的定義

由上邊看來，資本主義一語，早已脫離了俗氣，而爲一種極有意義的學問上的用語了。但是，每逢一個學語當初成立的時候，它所代表的概念，往往因人而異。

德意志現代有名的學者李非滿（Lieftmann）曾說：『資本主義一語，在現代的經濟學，政治學，的文獻裏，算是最流行的一語，不但在社會主義的著述中，站着重要的地位，即在國民經濟學上，也有很大的意義……。什麼叫做資本主義？資本主義代表的是什麼？實非簡單的言語所可解決的問題，即在各學者所下的定義裏邊，亦難尋出一致之點，此蓋因資本主義一語用的太廣，故內容遂至紛歧多端。』

李氏的這種嘆息之聲，雖發於十年以前，而李氏所說的那種紛歧的狀態，即在十年以後的今日，又何曾改變呢？概念不明瞭，定義不統一，實與初學者一莫大的困難。然在各個不統一的定義之中，若將大體上相似之點綜合起來，則可分為以下的三類。

第一：以馬克斯的資本本質的解釋為根據，所下的資本主義的定義。依馬克斯說：資本是一種生產資料，但是資本的本身，却莫有造新價值的能力。因為生產的關係，而發生新價值者，乃是勞働的作用，不是資本。生產的成立，固然不只靠

着勞働，資本也是一個不可少的要素，但把由生產的結果而得來的貨幣價值，與爲生產而費用的資本價值相比，則資本的價值消失若干，再現於生產物中的價值，即爲若干，不能因爲資本的關係而增加，換句話說，資本不過單是價值的移轉罷了。然生產的唯一目的，在乎價值增加，必須生產物的價值，大於爲生產而費去的資本的價值之時，才算達到了生產的目的。此種新生的，較大的，價值的源泉，就是勞働。資本只可以把自身的價值，移轉在生產物的上邊，而無發生新價值的能力，具有發生新價值之能力的，只有勞働。

這種學說，在經濟學上，叫做勞働價值說，創始於英國的經濟學者李嘉圖（Ricardo）及馬克斯出，又以此種學說爲基礎，構成了剩餘價值論，但是認真的說起來，剩餘價值論，並非全爲馬氏所造，不過彼對於此說，更爲發揮，加上了一層最巧妙，最深刻的理論，故後世每提起剩餘價值論，便連想到馬克斯的身上。

現在對於剩餘價值說的意義，再略說一二。前邊已經說過，惟有勞働力才能造

出新的價值。那麼，生產物的價值之全部，都應歸于勞動者領有才是，而今日的事實則不然，生產物價值，完全歸于資本家，勞動者只能在工銀的名義之下，領得極小的部分，換句話說，即勞動者以自身之勞動，所造出的價值，自身只能得着十分之二三，其他十分之七八，皆為資本家安坐而得，此種歸于資本家所得之價值，便叫做剩餘價值。

馬克斯將資本家取得此種剩餘價值的作用，叫做『榨取』。又從資本家方面着眼，此種剩餘價值是他不芸而穫的，故又叫做『不勞所得』。然而，不管所謂『榨取』也好，『不勞所得』也好，在理論上吾人都可以把它當作一事情看待。

由是說來，資本的本身，在舊經濟學者的口中早已說過，不是創造價值的要素，其有造出價值之能力的，是勞動，不是資本，至於榨取剩餘價值的，則是資本家。所以我們於此就可知道資本不過是從勞動者手裏，榨取剩餘價值的一種社會的勢力。自己不必勞動，而坐收勞動的果實，這就是資本的唯一的權力。資本家是掠

奪者，勞働者是處于高壓之下的被掠奪者，由此種掠奪者，與被掠奪者對立而成的經營，即爲現代社會的企業。以上所說，即是馬克斯與其他的學徒的觀察與立論。

要而言之，資本是支配現代國民經濟的原動力，一切重要的產業，無一不以資本爲榨取勞働者的剩餘勞働之唯一的手段，現代之社會的組織，即以此爲基礎，無論何人，都脫不了這種關係而生活。把這種狀態，叫做資本主義的，便是我所舉的第一類的解釋，也就是以馬克斯學說爲基礎所下之社會主義的定義。現在將馬克斯學派之代表人物奧邊西馬（Oppenheimer）對於資本主義所下的定義寫在下面：

『社會的秩序，受資本及資本的利益之本質的支配，便是資本主義。』（日本的河上肇也是屬於此派的一人。）

第二類的資本主義的解釋者，不像馬克斯學派之過於看重資本主義的本質，彼等以現代營利的產業中之有產階級與無產階級對立的關係爲基礎，在此階級對立的